

CERAFLOUR 993

Versión 3

Fecha de revisión 05/17/2026

Fecha de impresión 06/18/2026

SECCIÓN 1. IDENTIFICACIÓN

Nombre del producto : CERAFLOUR 993

Informaciones sobre el fabricante o el proveedor

Compañía : BYK USA LLC
524 South Cherry Street
Wallingford CT 06492

Teléfono : (203) 265-2086

Distribuidor: : www.byk.com

E-mail de contacto : BRIEF.BYK.NAFTA@altana.com

Teléfono de emergencia : 203-265-2086; CHEMTREC 1-800-424-9300 / +1
703-527-3887

Uso recomendado del producto químico y restricciones de uso

Uso recomendado : Aditivo de cera

Restricciones de uso : Consulte la Sección 15 para conocer las restricciones que se pueden aplicar

SECCIÓN 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

Clasificación SGA

Polvo combustible :

Elementos de etiquetado SGA

Palabra de advertencia : Atención

Indicaciones de peligro : Puede formar concentraciones de polvo combustible en el aire.

Otros peligros

Ninguno conocido.

SECCIÓN 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Sustancia / Mezcla : Sustancia

Naturaleza química : Cera de amida micronizada

Componentes peligrosos

Componente	No. CAS	Concentración (%)
Cera	-	>= 80 - <= 100

La específica identidad química/por ciento de peso de el ingrediente(s) patentado listado es un Secreto Comercial

CERAFLOUR 993

Versión 3

Fecha de revisión 05/17/2026

Fecha de impresión 06/18/2026

SECCIÓN 4. PRIMEROS AUXILIOS

Recomendaciones generales	:	No deje a la víctima desatendida.
Si es inhalado	:	Sacar al aire libre. De ser necesario, administre respiración artificial. Obtenga auxilio médico tan pronto como sea posible. En caso de inconsciencia, colocar en posición de recuperación y pedir consejo médico. Si los síntomas persisten consultar a un médico.
En caso de contacto con la piel	:	Quitar la ropa contaminada. Lavar minuciosamente con agua y jabón.
En caso de contacto con los ojos	:	Enjuagar los ojos inmediatamente por lo menos durante 15 minutos. Consultar un médico. Lavarse abundantemente los ojos con agua como medida de precaución. Retirar las lentillas. Proteger el ojo no dañado. Manténgase el ojo bien abierto mientras se lava. Si persiste la irritación de los ojos, consultar a un especialista.
Por ingestión	:	No provoque el vomito; riesgo de aspiración. Diluya con 1-2 vasos de agua. Obtenga auxilio médico. Si ocurre vomito espontáneamente, mantener la cabeza por debajo de la cadera para evitar aspiración del líquido en los pulmones. Nunca administre vía oral a una persona inconsciente. Mantener el tracto respiratorio libre. No dar leche ni bebidas alcohólicas. Nunca debe administrarse nada por la boca a una persona inconsciente. Si los síntomas persisten consultar a un médico.
Principales síntomas y efectos, agudos y retardados	:	No hay información disponible.

SECCIÓN 5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Medios de extinción apropiados	:	Espuma Dióxido de carbono (CO ₂) Producto químico en polvo Espuma Dióxido de carbono (CO ₂) Producto químico en polvo
Medios de extinción no apropiados	:	No hay información disponible.
Peligros específicos en la lucha contra incendios	:	Chorro de agua de gran volumen Enfriar los contenedores cerrados expuestos al fuego con agua pulverizada. No exploda al contacto mecánico Guarde el polvo a un mínimo para evitar la formación potencial de la mezcla explosiva de aire/polvo.
Productos de combustión peligrosos	:	Óxidos de carbono Óxidos de nitrógeno (NO _x)

CERAFLOUR 993

Versión 3

Fecha de revisión 05/17/2026

Fecha de impresión 06/18/2026

- | | |
|--|---|
| Otros datos | : Manténgase alejado del calor y de las fuentes de ignición.
Consérvese lejos de agentes oxidantes.
Procedimiento estándar para fuegos químicos.
Usar medidas de extinción que sean apropiadas a las circunstancias del local y a sus alrededores. |
| Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios | : En caso de fuego, protéjase con un equipo respiratorio autónomo.

Si es necesario, usar equipo de respiración autónomo para la lucha contra el fuego. |

SECCIÓN 6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

- | | |
|--|---|
| Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia | : Usar equipo protector: goggles, ropa químicamente resistente, guantes, y respirador apropiado en interiores.

: Evite la formación de polvo. |
| Precauciones relativas al medio ambiente | : Evite que el material derramado entre en la tierra, el agua y/o el aire usando métodos apropiados de la contención.

Impedir nuevos escapes o derrames si puede hacerse sin riesgos. |
| Métodos y material de contención y de limpieza | : Pare la fuga. Forme un dique y contenga la fuga.
Parar el derrame.
Para la eliminación usar un aspirador industrial aprobado.

Guardar en contenedores apropiados y cerrados para su eliminación. |

SECCIÓN 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

- | | |
|---------------------------------------|---|
| Consejos para una manipulación segura | : Evítese el contacto con los ojos y la piel.
Evitar respirar el polvo/ el humo/ el gas/ la niebla/ los vapores/ el aerosol.
La limpieza doméstica de rutina, debe instituirse para garantizar que los polvos no se acumulan en las superficies.
Manejar como químico industrial.
Mantener el contenedor cerrado cuando no se emplea.
Equipo de protección individual, ver sección 8.
No fumar, no comer ni beber durante el trabajo.
Eliminar el agua de enjuague de acuerdo con las regulaciones nacionales y locales. |
| Condiciones para el almacenaje seguro | : Manténgase en un lugar seco, fresco y bien ventilado.
Manténganse el producto y los recipientes vacíos lejos del calor y de las fuentes de ignición. |

CERAFLOUR 993

Versión 3

Fecha de revisión 05/17/2026

Fecha de impresión 06/18/2026

Tomar medidas para impedir la acumulación de descargas electrostáticas.
 Conservar el envase herméticamente cerrado en un lugar seco y bien ventilado.
 Las instalaciones eléctricas y los materiales de trabajo deben estar conforme a las normas de seguridad.

Materias que deben evitarse : Consérvese lejos de agentes oxidantes.

SECCIÓN 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/ PROTECCIÓN INDIVIDUAL

Componentes con valores límite ambientales de exposición profesional.

Componentes	No. CAS	Tipo de valor (Forma de exposición)	Parámetros de control / Concentración permisible	Base
Cera	-	TWA (fracción inhalable)	10 mg/m ³	ACGIH
Cera		TWA (fracción respirable)	3 mg/m ³	ACGIH

Medidas de ingeniería : Utilizar con una ventilación de escape local.

Protección personal

Protección respiratoria : Si se generan grandes cantidades de polvo, use mascarara/respirador propiamente ajustada (NIOSH) durante exposición

Protección de las manos
 Material : Caucho nitrilo

Observaciones : La conveniencia para un lugar de trabajo específico debe de ser tratada con los productores de los guantes de protección.

Protección de los ojos : Gafas protectoras con cubiertas laterales
 Gafas de seguridad ajustadas al contorno del rostro
 Frasco lavador de ojos con agua pura
 Gafas de seguridad ajustadas al contorno del rostro

Protección de la piel y del cuerpo : Elegir la protección para el cuerpo según sus características, la concentración y la cantidad de sustancias peligrosas, y el lugar específico de trabajo.
 Traje protector impermeable al polvo
 Elegir una protección para el cuerpo según la cantidad y la concentración de la sustancia peligrosa en el lugar de trabajo.

Medidas de higiene : Ropa limpia de trabajo de manga larga y pantalon largo.
 Manipular con las precauciones de higiene industrial adecuadas, y respetar las prácticas de seguridad.
 Lávense las manos antes de los descansos y después de terminar la jornada laboral.

CERAFLOUR 993

Versión 3

Fecha de revisión 05/17/2026

Fecha de impresión 06/18/2026

SECCIÓN 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Estado físico	: micropolvo
Color	: blanco
Olor	: no significativo
Umbral olfativo	: Sin datos disponibles
pH	: Sin datos disponibles
Punto de fusión/ punto de congelación	: 293 °F (145 °C) (1,013 hPa)
Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición	: Sin datos disponibles
Presión de vapor	: Sin datos disponibles
Punto de inflamación	: 518 °F (270 °C) Método: 49 (Pensky-Martens), copa cerrada
Límite superior de explosividad	: Sin datos disponibles
Límites inferior de explosividad	: Sin datos disponibles
Tasa de evaporación	: Sin datos disponibles
Inflamabilidad (sólido, gas)	: Puede formar concentraciones de polvo combustible en el aire.
Clase de explosión del polvo	: St2
Densidad relativa del vapor	: Sin datos disponibles
Densidad relativa/Densidad específica	: Sin datos disponibles
Tamaño de partícula	: Sin datos disponibles
Densidad	: 1.0 g/cm ³ (68 °F (20 °C))
Solubilidad(es)	
Solubilidad en agua	: inmiscible
Solubilidad en otros disolventes	: Sin datos disponibles
Coefficiente de reparto n-octanol/agua	: Sin datos disponibles

CERAFLOUR 993

Versión 3

Fecha de revisión 05/17/2026

Fecha de impresión 06/18/2026

Temperatura de ignición	: Sin datos disponibles
Temperatura de auto-inflamación	: Sin datos disponibles
Descomposición térmica	: Sin datos disponibles
Viscosidad	
Viscosidad, dinámica	: Sin datos disponibles
Tensión superficial	: No aplicable

SECCIÓN 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Reactividad	: No clasificado como un peligro de reactividad. No se descompone si se almacena y aplica como se indica.
Estabilidad química	: Estable; no ocurrirá polimerización No se descompone si se almacena y aplica como se indica.
Posibilidad de reacciones peligrosas	: El polvo puede formar una mezcla explosiva con el aire. No se descompone si se almacena y aplica como se indica. El polvo puede formar una mezcla explosiva con el aire.
Condiciones que deben evitarse	: La polvoreda excesiva puede causar la mezcla potencialmente explosiva del polvo de aire. Sin datos disponibles
Materiales incompatibles	: Agentes oxidantes fuertes
Productos de descomposición peligrosos	: Sin datos disponibles

SECCIÓN 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Información sobre posibles vías de exposición

Inhalación
Ojos
Contacto con la piel

Toxicidad aguda

Producto:

Toxicidad oral aguda : Observaciones: Sin datos disponibles

Componentes:

- Cera:

Toxicidad oral aguda : DL50 (Rata): > 15,380 mg/kg

Toxicidad aguda por inhalación : CL50 (Rata): > 58 mg/l
Toxicidad cutánea aguda : DL50 (Conejo): > 20,000 mg/kg

CERAFLOUR 993

Versión 3

Fecha de revisión 05/17/2026

Fecha de impresión 06/18/2026

Corrosión o irritación cutáneas**Producto:**

Observaciones: Sin datos disponibles

Componentes:**- Cera:**

Especies: Conejo

Resultado: No irrita la piel

Lesiones o irritación ocular graves**Producto:**

Observaciones: Sin datos disponibles

Componentes:**- Cera:**

Especies: Conejo

Resultado: Irritación ocular

Sensibilización respiratoria o cutánea**Producto:**

Observaciones: Sin datos disponibles

Componentes:**- Cera:**

Tipo de Prueba: Mouse Local Lymph Node assay (LLNA)

Especies: Ratón

Método: Directrices de ensayo 429 del OECD

Resultado: No provoca sensibilización a la piel.

BPL: si

Mutagenicidad en células germinales**Producto:**

Genotoxicidad in vitro : Observaciones: Sin datos disponibles

Genotoxicidad in vivo : Observaciones: Sin datos disponibles

Carcinogenicidad**Producto:**

Observaciones: Sin datos disponibles

CERAFLOUR 993

Versión 3

Fecha de revisión 05/17/2026

Fecha de impresión 06/18/2026

IARC

No se identifica ningún componente de este producto, que presente niveles mayores que o igual a 0,1% como agente carcinógeno humano probable, posible o confirmado por la (IARC) Agencia Internacional de Investigaciones sobre Carcinógenos.

OSHA

Ningún componente de este producto está presente en niveles superiores o iguales al 0,1 % por lo que no se encuentra en la lista de OSHA de carcinógenos regulados.

NTP

En este producto no se identifica ningún componente, que presente niveles mayores que o iguales a 0.1%, como agente carcinógeno conocido o anticipado por el (NTP) Programa Nacional de Toxicología.

Toxicidad para la reproducción**Producto:**

Efectos en la fertilidad : Observaciones: Sin datos disponibles

Efectos en el desarrollo fetal : Observaciones: Sin datos disponibles

Toxicidad específica en determinados órganos (stot) - exposición única**Producto:**

Observaciones: Sin datos disponibles

Toxicidad específica en determinados órganos (stot) - exposiciones repetidas**Producto:**

Observaciones: Sin datos disponibles

Toxicidad por dosis repetidas**Producto:**

Observaciones: No se conocen efectos crónicos en la salud.

Toxicidad por aspiración**Producto:**

Sin datos disponibles

Experiencia con exposición de seres humanos**Producto:**

Inhalación:

Síntomas:

Las partículas de polvo pueden causar irritación en las vías respiratorias.

Contacto con la piel:

CERAFLOUR 993

Versión 3

Fecha de revisión 05/17/2026

Fecha de impresión 06/18/2026

	Síntomas:	El contacto puede causar irritacion.
Contacto con los ojos:	Síntomas:	El contacto puede causar irritacion.
Ingestión:	Síntomas:	La ingestion puede irritar las vias digestivas.

Otros datos

Producto:

Observaciones: Sin datos disponibles

SECCIÓN 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

Ecotoxicidad

Producto:

Toxicidad para los peces : Observaciones: Sin datos disponibles

Persistencia y degradabilidad

Producto:

Biodegradabilidad : Observaciones: Sin datos disponibles

Potencial de bioacumulación

Producto:

Bioacumulación : Observaciones: Sin datos disponibles

Movilidad en el suelo

Sin datos disponibles

Otros efectos adversos

Sin datos disponibles

Producto:

Regulacion De acuerdo con las Regulaciones de Estados Unidos, se encuentra incluido en el listado de 40 CFR Protection of Environment; Part 82 Protection of Stratospheric Ozone - CAA Section 602 Class I Substances

Observaciones Este producto no contiene, ni ha sido fabricado con ODS (Substancias que Dañan la capa de Ozono) Clase I o Clase II, tal como se define en el Acta del Aire Limpio de los EE.UU.

CERAFLOUR 993

Versión 3

Fecha de revisión 05/17/2026

Fecha de impresión 06/18/2026

Sección 602 (40 CFR 82, Subpt. A, Ap.A + B).

Información ecológica complementaria : No existe ningún dato disponible para ese producto.
Sin datos disponibles

SECCIÓN 13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

Métodos de eliminación.

EPA Código (s) de Residuos Peligrosos : no aplicable.

Residuos : Eliminar de acuerdo con las regulaciones federales y estatales aplicables en la localidad.
No eliminar el desecho en el alcantarillado.
No contaminar los estanques, ríos o acequias con producto químico o envase usado.
Envíese a una compañía autorizada para la gestión de desechos.

Envases contaminados : Vaciar el contenido restante.
Eliminar como producto no usado.
No reutilizar los recipientes vacíos.

SECCIÓN 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

Regulaciones internacionales

IATA-DGR

No está clasificado como producto peligroso.

Código-IMDG

No está clasificado como producto peligroso.

Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC

No aplicable al producto suministrado.

Regulación doméstica

49 CFR

No está clasificado como producto peligroso.

Tamaños del envase: tambores 55 galones; cubos 5 o 6 galones; muestras 2 oz./16 oz.

SECCIÓN 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

EPCRA - Acta para el Derecho a Saber Comunitario y de Planificación de Emergencias

EE. UU. EPA CERCLA Sustancias Peligrosas (40 CFR 302)

Este material no contiene ningún componente con una cantidad reportada (RQ) para CERCLA.

CERAFLOUR 993

Versión 3

Fecha de revisión 05/17/2026

Fecha de impresión 06/18/2026

SARA 304 - notificación de desbloqueo de emergencia

Este material no contiene ningún componente en la sección 304 EHS RQ .

EE. UU. EPA Ley sobre el Planeación de Emergencias y el Derecho Comunitario a la Información (EPCRA) SARA Title III Section 302 Sustancia Sumamente Peligrosa (40 CFR355, Apéndice A)

Este material no contiene ningún componente con una RQ SARA 302.

SARA 311/312 Peligros : Por el 13 de junio de 2016 Registro Federal nota, EPA armonizado las categorías de peligro de la EPCRA 311/312 con la comunicación de peligro de OSHA estándar para la clasificación y etiquetado de productos químicos (es decir, GHS) del 2012. Por favor consulte la sección 2 de la SDS para identificar las categorías de riesgo apropiado para efectos de información.

SARA 302 : Este material no contiene productos químicos sujetos a los requisitos reportados por SARA Título III, sección 302.

SARA 313 : Este material no contiene ningún componente químico con los conocidos números CAS que exceden el umbral de los niveles reportados (De Minimis) establecidos por SARA título III, sección 313.

Ley del Aire Limpio

Este producto no contiene ningún contaminante atmosférico peligroso (HAP), tal como se define en el Acta del Aire Limpio de los EE.UU. Sección 112 (40 CFR 61).

Este producto no contiene ningún producto químico que figure en el Acta de Aire Limpio de los EE.UU. Sección 112(r) para la Prevención de Liberación Accidental (40 CFR 68.130, Sub-parte F).

Este producto no contiene ningún producto químico que figure en el Acta de Aire Limpio de los EE.UU. sección 111 SOCMi COVs intermedios o finales (40 CFR 60.489).

Massachusetts Right To Know

No hay componentes sujetos al Acta de Derecho a Saber de Massachusetts.

Pennsylvania Right To Know

Cera -

New Jersey Right To Know

U.S: Número Secreto Comercial del Registro de Nuevo Jersey para el Producto (NJ TSNR) : 800963-5964

CERAFLOUR 993

Versión 3

Fecha de revisión 05/17/2026

Fecha de impresión 06/18/2026

Prop. 65 de California

Este producto no contiene ninguna sustancia química conocida para el de Estado de California que pueden causar cáncer, defectos de nacimiento, o cualquier otro daño reproductivo.

Los componentes de este producto están presentados en los inventarios siguientes:

- TSCA : Certificamos que todos los componentes de este producto están enumerados en el inventario de TSCA o no están conforme a los requisitos de la notificación por 40 CFR 720 30(h).
- Lista activa de TSCA Inventory : Todos los componentes de este producto se ponen en lista como activados y/o exentos
- DSL : Certificamos que todo componente ser enumerar en DSL

SECCIÓN 16. OTRA INFORMACIÓN

Fecha de revisión : 05/17/2026

La información proporcionada en esta Ficha de Datos de Seguridad, es la más correcta de que disponemos a la fecha de su publicación. La información suministrada, está concebida solamente como una guía para la seguridad en el manejo, uso, procesado, almacenamiento, transporte, eliminación y descarga, y no debe ser considerada como una garantía o especificación de calidad. La información se refiere únicamente al material especificado, y no puede ser válida para dicho material, usado en combinación con otros materiales o en cualquier proceso, a menos que sea indicado en el texto.